

Interreg



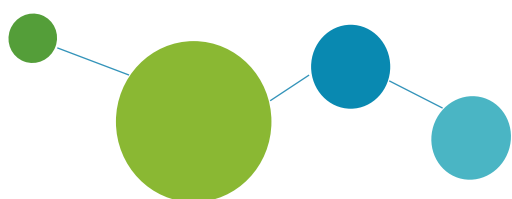
Sofinancira
EVROPSKA UNIJA
Az EURÓPAI UNIÓ
társfinanszírozásával

Slovenija – Magyarország



PRIROČNIK ZA UPRAVIČENCE ZA STANDARDNE PROJEKTE

1. DEL – O PROGRAMU





Priročnik za upravičence za standardne projekte

1. DEL: O PROGRAMU

Priročnik za upravičence programa Interreg Slovenija-Madžarska za obdobje 2021–2027, sofinanciran iz Evropskega sklada za regionalni razvoj.

Pripravil in objavil organ upravljanja programa in skupni sekretariat v sodelovanju s predstavniki Slovenije in Madžarske (nacionalni organi). Organ upravljanja in Skupni sekretariat gostujeta v okviru uradne strukture Ministrstva za kohezijo in regionalni razvoj.

OKRAJŠAVE

RO	revizijski organ
RB	revizijsko telo
BDS	bilateralna delovna skupina
ČM	čezmejno
KS	kohezijski sklad
PČS	program čezmejnega sodelovanja
SSO	skupni strateški okvir
CPR	uredba o skupnih določbah
EK	evropska komisija
EKP	evropska kohezijska politika
EZTS	evropsko združenje za teritorialno sodelovanje
ESRR	evropski sklad za regionalni razvoj
ESS	evropski socialni sklad
ESI	evropski strukturni in investicijski skladi
ETS	evropsko teritorialno sodelovanje
EPDČ	ekvivalent polnega delovnega časa
MKRR	Ministrstvo za kohezijo in regionalni razvoj
IKT	informacijska in komunikacijska tehnologija
IP	Interreg program /Info točka Interreg programa Slovenija-Madžarska
IP SI-HU	Interreg program Slovenija-Madžarska
SS	skupni sekretariat
VP	vodilni partner
OU	organ za upravljanje
OzS	odbor za spremljanje
NO	nacionalni organ
NVO	nevladna organizacija
NUTS	nomenklatura statističnih teritorialnih enot
SP	sporazum o partnerstvu
PP	projektni partner
RCO	(Regio) skupni kazalnik učinka
RCR	(Regio) skupni kazalnik rezultata
RTR	raziskave, tehnologija in razvoj
RR	raziskave in razvoj
SEA	strateška presoja vplivov na okolje
MSP	mala in srednje velika podjetja
SC	specifični cilj
SWOT	Prednosti, slabosti, priložnosti in analiza groženj
TP	Tehnična pomoč
TC	Tematski cilj



KAZALO VSEBINE

1	UVOD	5
2	O PROGRAMU.....	6
2.1	<i>Programsko območje</i>	6
2.2	<i>Prednostne naloge programa in specifični cilji.....</i>	7
2.3	<i>Intervencijska logika programa, vključno s kazalniki rezultata in kazalniki učinka (output)</i>	8
2.4	<i>Projektne aktivnosti in tematska področja</i>	10
2.4.1	<i>PREDNOSTNA NALOGA 1, Specifični cilj 1.1 – Krepitev varstva in ohranjanja narave, biotske raznovrstnosti in zelene infrastrukture, tudi na urbanih območjih, ter zmanjšanje vseh (RSO 2.7).....</i>	10
2.4.2	<i>PREDNOSTNA NALOGA 2, Specifični cilj 2.1 - Krepitev vloge kulture in trajnostnega turizma pri gospodarskem razvoju, socialni vključenosti in socialnih inovacijah (RSO 4.6).....</i>	11
2.4.3	<i>PREDNOSTNA NALOGA 3, Specifični cilj Interreg 3.1 - Boljše upravljanje sodelovanja (ISO 6.2)</i>	13
2.4.4	<i>PREDNOSTNA NALOGA 3, Specifični cilj Interreg 3.2 - Krepitev medsebojnega zaupanja, zlasti s spodbujanjem ukrepov v zvezi s projekti za stike med ljudmi (ISO 6.3).....</i>	14
2.5	<i>Finančni okvir</i>	15
2.6	<i>Programski jezik</i>	15
2.7	<i>Struktura upravljanja</i>	16
2.8	<i>Elektronski sistem za spremljanje (Jems)</i>	17
3	KLJUČNA NAČELA INTERREG SI-HU PROGRAMA	18
3.1	<i>Čezmejno sodelovanje.....</i>	18
3.2	<i>Usmerjenost k rezultatom.....</i>	18
3.3	<i>Teritorialna ustreznost</i>	18
3.4	<i>Ustreznost partnerstva</i>	18
3.5	<i>Trajnost</i>	19
3.6	<i>Horizontalna načela</i>	19
4	PRAVNI OKVIR IN DOKUMENTI, POVEZANI S PROGRAMOM.....	20



1 UVOD

Namen tega priročnika je pomagati potencialnim prijaviteljem pri razvoju projektov in pripravi vloge za financiranje v programu Interreg Slovenija-Madžarska za obdobje 2021–2027. Poleg tega zagotavlja informacije o prijavi, izbiri, izvajanju in zaključku projektov.

Priročnik vsebuje določbe, ki se nanašajo na vse faze projekta, od namena programa in zahtev glede kakovosti, priprave projektne vloge, sklepanja pogodb prek izvajanja projekta do zaključka. Nekatera poglavja predstavljajo obvezne programske zahteve (npr. pravila o upravičenosti), druga pa so namenjena usmerjanju, obveščanju in podpori, da se zagotovi dobro izvajanje in upravljanje projekta na vseh ravneh.

Priročnik za upravičence je del razpisne dokumentacije in je sestavljen iz različnih tematskih delov. V priročniku so predstavljene pomembne in koristne informacije o izvajanju projektov:

- 1. del: informacije o Interreg programu Slovenija-Madžarska
- 2. del: informacije o razvoju projektov in zahteve za partnerstvo
- 3. del: informacije o predložitvi vloge in postopek ocenjevanja
- 4. del: informacije o upravičenosti izdatkov
- 5. del: postopki in zahteve za poročanje
- 6. del: komuniciranje in prepoznavnost
- 7. del: arhiviranje in zaključevanje

Vlagatelji morajo zato pred predložitvijo vloge organom, pristojnim za program, natančno prebrati celoten Priročnik. Informacije v tem priročniku so bistvene za pripravo dobre projektne vloge kot tudi za izvajanje že odobrenih projektov.

Informacije iz tega priročnika bodo, med izvajanjem programa, po potrebi dopolnjene in posodobljene. Za spremljanje sprememb so odgovorni projektne partnerji. Obvestilo o tem bo objavljeno na programski spletni strani in poslano preko elektronskih novic. Program bo (potencialni) projektnim partnerjem zagotovil tudi možnosti za usposabljanje in izmenjavo v obliki delavnic.

Dodatne informacije in dokumenti v zvezi z odprtim razpisom za predložitve projektov so na voljo na spletni strani programa www.si-hu.eu.

2 O PROGRAMU

Interreg program Slovenija-Madžarska (IP SI-HU) je sofinanciran iz Evropskega sklada za regionalni razvoj (ESRR) v okviru cilja evropskega teritorialnega sodelovanja (ETS) kohezijske politike EU 2021–2027.

Splošni cilj evropskega teritorialnega sodelovanja je spodbujati sodelovanje med regijami in državami, da bi pomagali pri njihovem gospodarskem in družbenem razvoju ter se spopadli z mejnimi ovirami.

Izboljšanje usklajevanja in sodelovanja na obmejnem območju med Slovenijo in Madžarsko za zmanjšanje čezmejnih ovir in aktiviranje potencialov za prožno in konkurenčno regijo.

V teritorialni in socialno-ekonomski analizi programskega območja (ki sta si jo delili Slovenija in Madžarska) je bilo opredeljenih več potencialov, potreb in izzivov, ki so jih izrazili akterji na programskem območju. To jasno kaže, da so pred nami pomembna obdobja prehodov. Na poti k bolj dinamičnemu in zlasti bolj povezanemu in uspešnejšemu prostoru bi morale te izzive obravnavati in reševati nacionalne/regionalne/lokalne institucije skupaj. Večina opredeljenih izzivov se nanaša na teme okolja in podnebnih sprememb, trajnostnega turizma in gospodarskega razvoja, socialne vključenosti, socialnih inovacij, varstva narave, ter upravljanja in usklajevanja. V analizi je bil ugotovljen tudi skupni interes za iskanje ureditev za spodbujanje sodelovanja akterjev z projekti manjše vrednosti, ki se osredotočajo predvsem na krepitev zaupanja in sodelovanja med ljudmi, ki živijo na programskem območju.

2.1 PROGRAMSKO OBMOČJE



Programsko območje pokriva 10.658 km², kjer živi približno 980.500 prebivalcev. Obsega dve slovenski regiji (Pomurje in Podravje) in dve madžarski županiji (Vas in Zala) na ravni NUTS 3.

2.2 PREDNOSTNE NALOGE PROGRAMA IN SPECIFIČNI CILJI

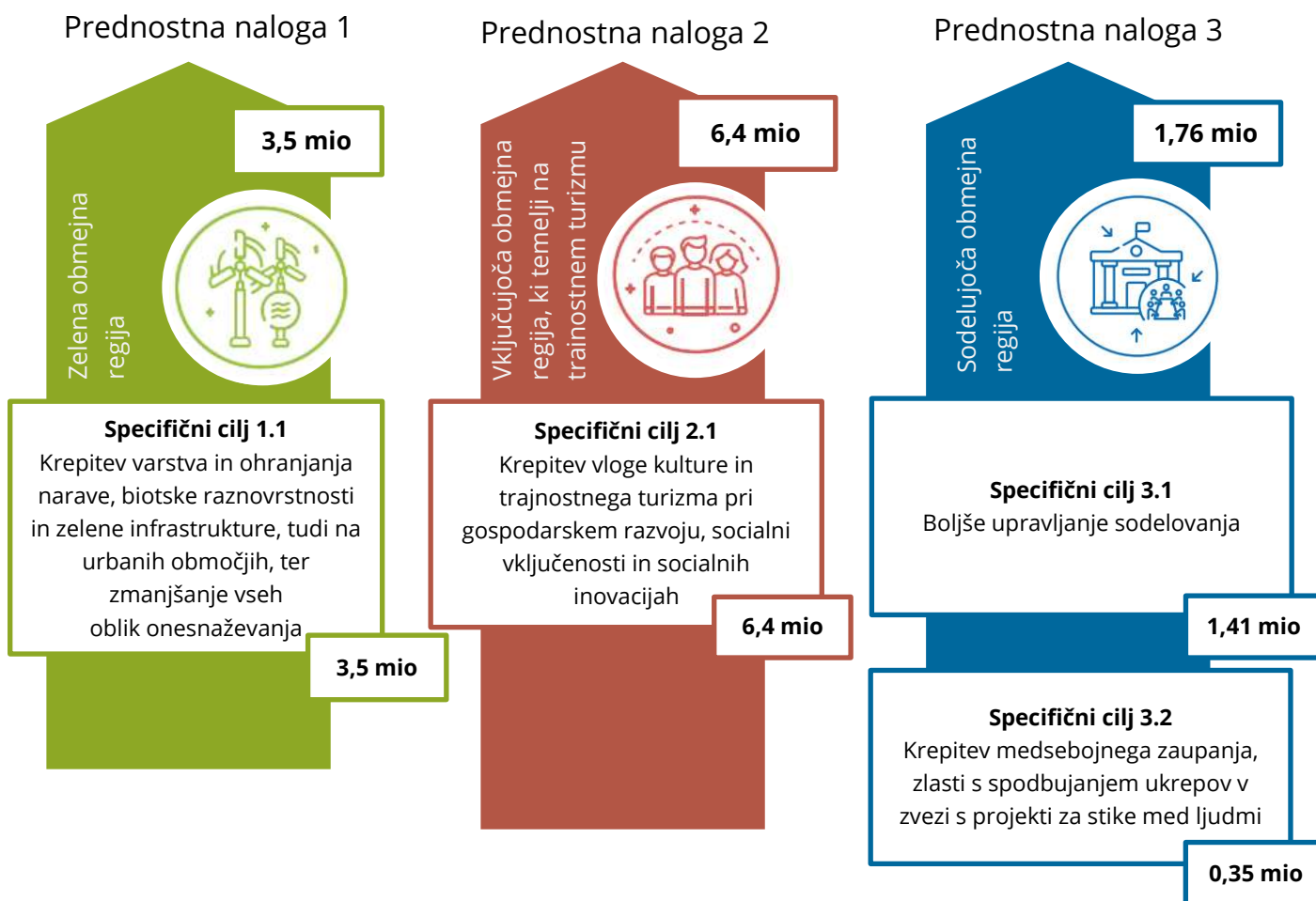
Splošni cilji programa so zmanjšanje teritorialnih razlik v čezmejni regiji.

Na podlagi tega cilja je bila opredeljena naslednja programska vizija:

“Skupaj prispevati k dejavni in sodelujoči obmejni/programski regiji, ki se zaveda svojih okoljskih, naravnih in kulturnih vrednot, s spodbujanjem trajnostne rabe, varstva in izkoriščanja v turistične namene ter vzpostavitvii prepoznavne in privlačne zelene turistične destinacije.«

Program je organiziran v okviru treh prednostnih nalog, ki so nadalje razčlenjene na šest specifičnih ciljev programa.

Slika 1: Prednostna naloga programa in specifični cilji



Podrobnejše informacije o opisu prednostnih nalog, njihovih specifičnih ciljev in glavnih dejavnosti v okviru vsake prednostne naloge so navedene v 2. poglavje Interreg programa. Da bo projekt skladen s

Programom, je treba prebrati in upoštevati opis v okviru vsake prednostne naloge, ki je naveden v okviru IP SI-HU¹.

Pri vseh vrstah projektov je treba upoštevati tudi horizontalna načela enakih možnosti, nediskriminacije, enakosti spolov in okoljske trajnosti. Upoštevala se bodo pri izboru projektov, ne glede na prednostno nalogo v okviru katere bodo predloženi.

2.3 INTERVENCIJSKA LOGIKA PROGRAMA, VKLJUČNO S KAZALNIKI REZULTATA IN KAZALNIKI UČINKA (OUTPUT)

Intervencijska logika programa Interreg SI-HU je sestavljena iz treh prednostnih osi in povezanih specifičnih ciljev. Za vsak specifični cilj so opredeljeni pričakovani rezultati, ki odražajo spremembe, ki jih program, z izvajanjem projektov, želi doseči za celotno programsko območje. Rezultati in z njimi povezane spremembe se merijo s kazalniki rezultatov, povezanimi z vsakim specifičnim ciljem programa. Načelo intervencijske logike je, da bi morali projekti v zadevnih regijah privedi do sprememb na bolje. Prikazuje, kako podprti ukrepi in razviti kazalniki učinka (outputi) naslavljajo teritorialne izzive in potrebe, ki jih obravnava program. Kazalniki učinka (outputi) in rezultata programa temeljijo na kazalnikih učinka (outputih) in rezultatih, doseženih s financiranimi projekti. Iz tega razloga je treba med programom in intervencijsko logiko projekta zagotoviti jasno skladnost. Kazalniki IP SI-HU se bodo spremljali na ravni programa in projektov. Intervencijska logika za vsak specifični cilj programa je podrobno opisana v 2. poglavju IP SI-HU.

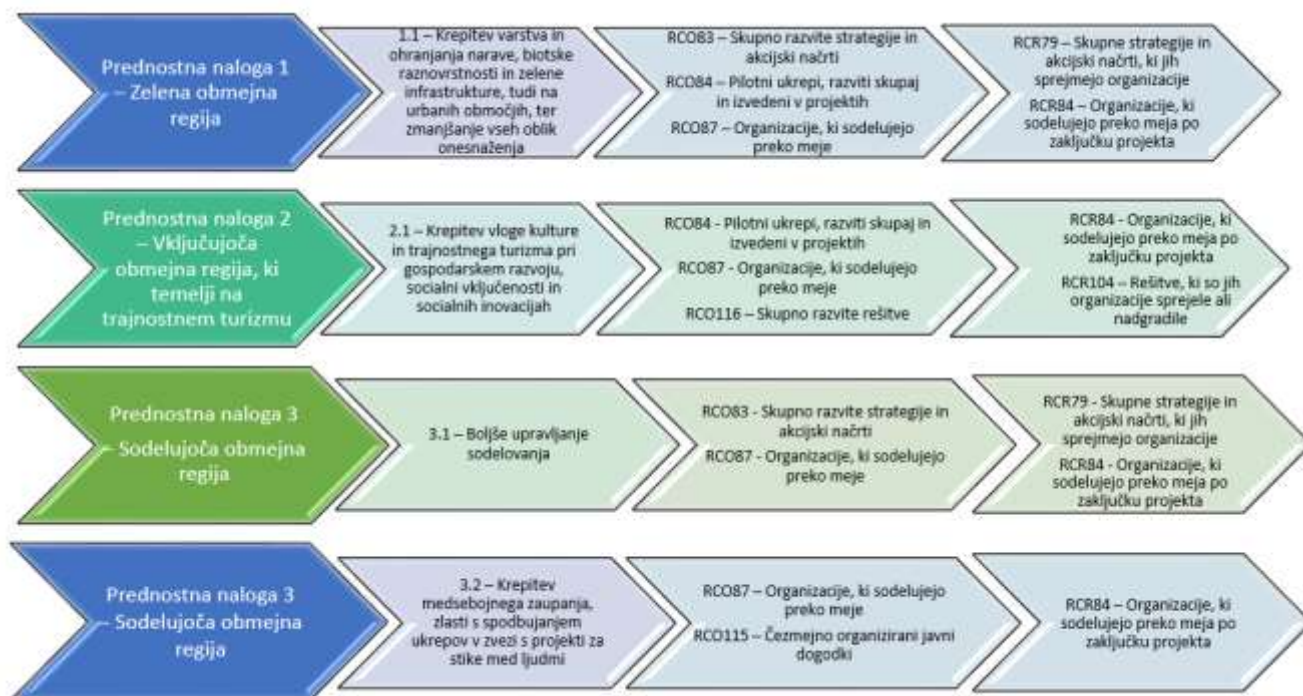
Slika 2: Intervencijska logika programa



Kazalniki učinka (outputi) so oprijemljivi dosežki projekta, ki prispevajo k rezultatom. Izhajajo neposredno iz dejavnosti, ki se izvajajo v okviru projekta. Ne vodijo do kvalitativne presoje rezultatov projekta. Z drugimi besedami, projekt ne bo nujno uspešen, ker bo organiziral veliko število delavnic (outputov). Kazalniki učinka se običajno merijo v fizičnih enotah, kot so skupaj razvite strategije in akcijski načrti, skupaj razvite in izvedene pilotne dejavnosti, organizacije ki sodelujejo čez mejo, skupaj organizirane javne prireditve, skupaj razvite rešitve.

Rezultati so neposredni in takojšnji učinki, ki izhajajo iz projekta in kazalnikov učinka (outputov). Predstavljajo tisto, kar naj bi se s projektom spremenilo. Izvedba kazalnikov učinka (outputov), kot so organizacija dogodkov, opredelitev in razširjanje dobrih praks, priprava političnih priporočil so le sredstva za doseganje rezultatov projekta. V primerjavi s kazalniki učinka (outputi) pomenijo kvalitativno vrednost v smislu izboljšanja v primerjavi z začetnim stanjem. Meriti jih je treba v fizičnih enotah, kot je število instrumentov politike, na katere vplivajo.

¹ Interreg program Slovenija-Madžarska je na voljo na spletni strani programa www.si-hu.eu.

Slika 3: Kazalniki učinkov (outputi) in kazalniki rezultatov programa²

Slika 4: Kazalniki učinkov (outputi) in kazalniki rezultatov po prednostnih nalogah

KAZALNIK	PREDNOSTNA NALOGA 1	PREDNOSTNA NALOGA 2	PREDNOSTNA NALOGA 3	
	SCP* 1.1 Varstvo narave	SCP 2.1 Kultura in turizem	SCP 3.1 Institucionalno sodelovanja	SCP 3.2 Sodelovanje med ljudmi
output	RCO83 strategije	✓		✓
	RCO 84 pilotni ukrepi	✓	✓	✓
	RCO 87 organizacije		✓	✓
	RCO 115 javni dogodki		✓	✓
	RCO 116 rešitve		✓	
	RCR 79 skupne strategije	✓		✓
rezultati	RCR 84 organizacije	✓	✓	✓
	RCR 104 rešitve		✓	

*SCP: specifični cilj programa

² Podroben opis kazalnikov je na voljo v metodološkem dokumentu o kazalnikih.

2.4 PROJEKTNE AKTIVNOSTI IN TEMATSKA PODROČJA³

2.4.1 PREDNOSTNA NALOGA 1, Specifični cilj 1.1 – Krepitev varstva in ohranjanja narave, biotske raznovrstnosti in zelene infrastrukture, tudi na urbanih območjih, ter zmanjšanje vseh (RSO 2.7)

Vrste ukrepov

- 1. Izdelava čezmejnih/skupnih analitičnih študij, strategij, akcijskih načrtov in modelov za učinkovitejše ohranjanje naravnih dobrin, biotske raznovrstnosti in izboljšanje ali ohranjanje naravnih dobrin, vključno z naslednjimi dejavnostmi**

Vrste dejavnosti:

- ✓ analiza vodnih virov glede na količino in kakovost ter razvoj sistema spremljanja,
- ✓ raziskovalni projekti na področju biotske raznovrstnosti, izdelava katastrof različnih rastlinskih in živalskih vrst ter njihova predstavitev,
- ✓ skupne strategije za ohranjanje narave in biotsko raznovrstnost,
- ✓ strategije in akcijski načrti za opredelitev skupnih zaščitnih ukrepov,
- ✓ strategije in akcijski načrti za uvedbo pristopov k trajnostnemu gospodarjenju z vodami, ki temeljijo na ekosistemu, vključno z ukrepi za naravno zadrževanje vode in dajanjem prednosti rešitvam, ki temeljijo na naravi na obmejnem območju, zlasti pri čezmejnih vodotokih,
- ✓ izboljšano prostorsko načrtovanje mestnih območij in podeželskih krajin s poudarkom na varstvu narave,
- ✓ modeliranje vplivov podnebnih sprememb na biotsko raznovrstnost v prihodnosti in izdelava pilotnih projektov za preskušanje možnih rešitev, vključno z inovativnimi digitalnimi rešitvami,
- ✓ priprava skupnih ukrepov za obvladovanje naravnih nesreč in krepitev koordinacijske vloge občin pri tem,
- ✓ akcijski načrti za zmanjšanje različnih oblik onesnaževanja (voda, zrak, tla itd.).

- 2. Izvajanje skupnih pilotnih ukrepov, ki prispevajo k zaščiti biotske raznovrstnosti, spodbujanju skupnega upravljanja z vodami in nesrečami ter zmanjševanju onesnaževanja, vključno z naslednjimi dejavnostmi**

Vrste dejavnosti:

- ✓ skupni ukrepi za izboljšanje biotske raznovrstnosti, čezmejne ekološke povezanosti in zelene infrastrukture,
- ✓ skupni protokoli, sistem spremljanja in intervencijske sheme za obvladovanje nesreč povezanih z naravo,
- ✓ revitalizacija, izboljšanje kakovosti vode in trajnostno upravljanje čezmejnih vodotokov, vključno s preizkušanjem in uporabo trajnostnih pristopov upravljanja voda, ki temeljijo na ekosistemu, ter ukrepov naravnega zadrževanja vode, vključno s podporo digitalnim rešitvam na obmejnem območju,
- ✓ ozaveščanje in preventivne dejavnosti o biotski raznovrstnosti, varstvu narave in okolja, varstvu podnebja in prilagajanju podnebnim spremembam, nesrečah (npr. gozdni požari), boju proti različnim oblikam onesnaževanja.

³ Informacije v tem poglavju so povzete po 2. poglavju dokumenta Interreg programa, ki je na voljo na www.si-hu.eu.

Vodilna načela, ki jih je treba upoštevati:

- ✓ Skladnost z ustrežno EU in nacionalno zakonodajo;
- ✓ Skladnost z mednarodnimi konvencijami o varstvu narave;
- ✓ Vpliv na ciljno ozemlje;
- ✓ Raven sodelovanja med partnerji;
- ✓ Raven usklajevanja dejavnosti v okviru dveh vrst ukrepov;
- ✓ Trajnost rezultatov projektov.

Glavne ciljne skupine⁴

- ✓ **Primarne ciljne skupine** so organi upravljanja območij, pristojni za ohranjanje biotske raznovrstnosti, torej javne ustanove, ki se ukvarjajo z varstvom narave, upravljanjem voda, gozdarstvom in rabo prostora. Vključujejo tudi narodne parke, naravne parke in druge javne ustanove, pristojne za varstvo narave, vodnogospodarske organizacije in organe za upravljanje državnih gozdov.
- ✓ **Sekundarne ciljne skupine** so univerze in raziskovalne ustanove, ki se ukvarjajo z metodološko podporo pri raziskavah, pripravljalnimi ukrepi, presojami vplivov itd., ter lokalne in regionalne (okrajne) vladne enote in njihovi javni organi, pristojni za rabo prostora, in šole kot ciljne skupine za ozaveščanje.
- ✓ **Druge ciljne skupine** so neprofitne organizacije v javni ali zasebni lasti, ki se ukvarjajo s promocijo okoljske ozaveščenosti in splošnim ozaveščanjem, ter javne šolske organizacije, odgovorne za vključevanje širših ciljnih skupin.
- ✓ **Posredne ciljne skupine** so široka skupina uporabnikov zemljišč: lastniki zemljišč, kmetijski pridelovalci, lokalno prebivalstvo, študenti, dijaki, učenci, turisti in obiskovalci območja.

2.4.2 PREDNOSTNA NALOGA 2, Specifični cilj 2.1 - Krepitev vloge kulture in trajnostnega turizma pri gospodarskem razvoju, socialni vključenosti in socialnih inovacijah (RSO 4.6)

Vrste ukrepov

1. Vzpostavitev skupnih standardov kakovosti turizma in skupnih modelov upravljanja turistične destinacije na podlagi pomembnih kulturnih (in naravnih) potencialov in sodelovanja turističnih organizacij

Vrste dejavnosti:

- ✓ kartiranje in zbiranje obstoječih standardov kakovosti,
- ✓ spodbujanje vzpostavitve skupnih standardov kakovosti in blagovnih znamk čezmejnega zelenega turizma,
- ✓ povezovanje mikroturističnih destinacij za oblikovanje čezmejnih sistemov upravljanja trajnostnih turističnih destinacij,
- ✓ uporaba ustvarjalnih orodij za privabljanje turistov in promocijo, vključno z inovativno uporabo digitalnih rešitev in orodij IKT,

⁴ Uporablja se za vse prednostne naloge/specifične cilje: ciljne skupine niso upravičenci.

- ✓ izboljšanje človeških zmogljivosti v lokalnem turističnem sektorju (dejavnosti ozaveščanja, usposabljanja).

2. Izvajanje pilotnih ukrepov in skupnih rešitev za boljše vključevanje kulture in kulturne dediščine v razvoj kakovostnih turističnih znamenitosti in povezanih turističnih storitev

Vrste dejavnosti:

- ✓ izboljševanje kakovosti čezmejnih turističnih destinacij s posebnim poudarkom na zanimivostih na manj znanih območjih (npr. promocija in sprejetje zelenih standardov in blagovnih znamk, promocija rešitev trajnostne mobilnosti pri razvoju čezmejnih turističnih produktov (kolesarjenje, pohodništvo, uporaba javnega prevoza), izboljšanje ozaveščenosti o učinkih podnebnih sprememb, spodbujanje ekoinovacij v turizmu, krepitev zmogljivosti ter podpora za sprejemanje zelenih in krožnih konceptov, spodbujanje lokalnih dobavnih verig in uporaba obnovljivih virov energije),
- ✓ oblikovanje skupnih čezmejnih okolju prijaznih turističnih produktov in storitev, ki se osredotočajo na vključevanje različnih turističnih ponudb s čezmejnimi pomenom,
- ✓ izboljšanje čezmejne dostopnosti turističnih znamenitosti.

Vodilna načela, ki jih je treba upoštevati:

- ✓ Osredotočanje na manj znana podeželska območja z naravnimi vrednotami in kulturnimi dobrinami;
- ✓ Turizem se lahko razvija samo na okoljsko trajosten način. Pri razvoju turizma je treba vedno upoštevati varstvo ekoloških mrež (jedrna območja, ekološki koridorji, varovalni pasovi) in območja Natura 2000. Pritiskom na zavarovana območja se je treba izogniti z ustreznim umeščanjem objektov ter skrbnim načrtovanjem turističnih produktov in storitev;
- ✓ Turizem bo pozitivno vplival na lokalno kulturno dediščino, saj bo skladen z najboljšimi praksami pri ohranjanju, vzdrževanju in posodabljanju dediščine;
- ✓ Kapitalizacija in nadgradnja obstoječih turističnih produktov in paketov (zlasti tistih, ki so bili razviti v okviru projektov čezmejnega sodelovanja v obdobju 2014–2020) in njihovo vključevanje v čezmejne turistične produkte;
- ✓ Velik poudarek na učinkoviti čezmejni turistični promociji in spodbujanju upravljanja regionalnih turističnih destinacij, ki so vidne na mednarodni ravni;
- ✓ Vključevanje turizma v lokalno gospodarstvo, iskanje inovativnih načinov vključevanja lokalnih akterjev (lokalne občine, podjetja, prebivalci) in omogočanje vključevanja ranljivih skupin v turistično ponudbo.

Glavne ciljne skupine

- ✓ **Primarne ciljne skupine:** ustrezne javne in neprofitne organizacije usposobljene na področju turizma in kulture, ki delujejo na programskem področju:
 - občine,
 - lokalni, regionalni ali nacionalni javni organi,
 - organizacije za promocijo turizma in upravljanje destinacij,
 - nevladne organizacije (NVO), ki delujejo na področjih turizma, kulture, narave, digitalizacije in razvoja podeželja,
 - organizacije za izobraževanje in usposabljanje, ki se ukvarjajo s kulturo in turizmom,
 - Evropska združenja za teritorialno sodelovanje (EZTS).

- ✓ **Sekundarne ciljne skupine so** lokalna MSP v turizmu in kulturnih storitev.
- ✓ **Posredne ciljne skupine** vključujejo lokalno prebivalstvo, ki živi na programskem območju, ter turiste in obiskovalce območja, vključno z ranljivimi skupinami.

2.4.3 PREDNOSTNA NALOGA 3, Specifični cilj Interreg 3.1 - Boljše upravljanje sodelovanja (ISO 6.2)

Vrste ukrepov

- ✓ dejavnosti skupnega sodelovanja na področju nizkoogljičnih pobud, ki bodo med drugim vključevale spodbujanje vala prenove javnih stavb in cenovno dostopne uporabe obnovljivih virov energije, boj proti energijski revščini gospodinjstev, podporo uporabi pametnih tehnologij za zmanjšanje izpustov toplogrednih plinov, spodbujanje energetske zavesti državljanov in njihovega trajnostnega ravnanja, izmenjavo izkušenj za optimalne ukrepe energetske učinkovitost ter izdelavo učnih načrtov na različnih področjih zmanjševanja izpustov toplogrednih plinov,
- ✓ krožnem gospodarstvu s poudarkom na poslovnih modelih krožnega gospodarstva, vladnih politikah in potrošniških navadah s ciljem povečanega deleža recikliranih odpadkov ter izrabe in uporabe materiala kot sekundarne surovine, vključno z vodo (priznavanje in upoštevanje polne vrednosti vode),
- ✓ izobraževanju in sodelovanju na trgu dela s posebnim poudarkom na okrepljenem poznavanju izobraževalnega sistema, pogojih za sprejem, možnih skupnih dejavnostih, izvajanju čezmejnih pripravniških programov, zaposlovanju, uporabi razpoložljivih javnih storitev, razvoju spretnosti in komunikacije ter socialni intergraciji mladih,
- ✓ socialnem in zdravstvenem varstvu s posebnim poudarkom na preventivi in staranju prebivalstva, vključno z zbiranjem informacij o povpraševanju in ponudbi, sistemu zagotavljanja oskrbe, fizičnih in človeških virov ter možnih nišah za čezmejno zagotavljanje storitev.

Podprte aktivnosti:

- ✓ skupno in usklajeno prostorsko načrtovanje za lažje dejavnosti razvoja,
- ✓ izdelava skupnih strategij za zmanjšanje pravnih in administrativnih ovir pri čezmejnem sodelovanju,
- ✓ skupne dejavnosti sodelovanja na področju nizkoogljičnih pobud (energetska učinkovitost, obnovljivi viri energije, krožno gospodarstvo),
- ✓ zasnova skupnih programov izobraževanja in poklicnega usposabljanja, ki dopolnjujejo/podpirajo uradne učne načrte s posebnim poudarkom na jezikovnem izobraževanju,
- ✓ skupni razvoj veščin ciljnih skupin in širše,
- ✓ ugotavljanje in opredeljevanje možnosti in področij čezmejnega sodelovanja pri socialnem in zdravstvenem varstvu,
- ✓ priprava skupnih strategij in akcijskih načrtov, ki obravnavajo socialne zadeve in boljše vključevanje horizontalnih vprašanj (npr. enakost spolov in socialna vključenost tudi mladih, žensk in invalidov),

- ✓ oblikovanje in usklajevanje skupnih programov s strani medijev na obmejnem območju za boljše obveščanje lokalnega prebivalstva.

Pričakuje se, da bodo podprti projekti:

- ✓ izboljšati znanje lokalnih nosilcev odločanja na različnih tematskih področjih,
- ✓ ustvariti nove pobude od spodaj navzgor za čezmejno sodelovanje,
- ✓ imeli za posledico bolj usklajene sisteme in postopke načrtovanja, metode zbiranja podatkov in ocenjevanja, skupno
- ✓ opredeljene regionalne interese in raziskovanje novih razvojnih smeri.

Glavne ciljne skupine

Neposredne ciljne skupine:

- ✓ lokalne, okrožne in regionalne samouprave ter njihove ustanove,
- ✓ nacionalni javni organi in vladni organi na programskem območju,
- ✓ sektorske agencije, organizacije trga dela, zdravstvene in socialne ustanove,
- ✓ javne raziskovalne ustanove,
- ✓ mladinske organizacije,
- ✓ cerkve in njihove organizacije.

Posredne ciljne skupine:

- ✓ uslužbenci lokalnih, okrožnih in regionalnih organov ter njihovih podjetij,
- ✓ uslužbenci lokalnih in nacionalnih ustanov ter organov na programskem območju,
- ✓ zasebna podjetja,
- ✓ prebivalci na obmejnem območju.

2.4.4 PREDNOSTNA NALOGA 3, Specifični cilj Interreg 3.2 - Krepitev medsebojnega zaupanja, zlasti s spodbujanjem ukrepov v zvezi s projekti za stike med ljudmi (ISO 6.3)

Tematski poudarek

- ✓ čezmejnim sodelovanju v umetnosti in kulturi,
- ✓ čezmejnih športnih prireditvah (turnirji, praznovanja, tabori),
- ✓ negovanju tradicij manjšin,
- ✓ spodbujanju zaupanja in medkulturnega dialoga,
- ✓ spodbujanju čezmejne medgeneracijske solidarnosti.

Podprte dejavnosti:

- ✓ dejavnosti za krepitev zaupanja na področju umetnosti in kulture, športa, manjšin, medkulturnega dialoga, medgeneracijske solidarnosti
- ✓ organizacija različnih dogodkov z vključevanjem ciljnih skupin in širše javnosti.

Pričakuje se, da bodo podprti projekti:

- ✓ ustvarili nove povezave pri sodelovanju civilne družbe v obmejni regiji, okrepili medsebojne odnose,
- ✓ vključili nov nabor akterjev v najrazličnejše dogodke,



- ✓ povečali stopnjo medsebojnega razumevanja, ki bo posledica pozitivnih izkušenj sodelovanja,
- ✓ prispevajo k prepoznavnosti programa.

Glavne ciljne skupine

Neposredne ciljne skupine:

- ✓ nevladne organizacije (NVO),
- ✓ kulturna in umetniška društva,
- ✓ organizacije manjšin (vključno z manjšinskimi samoupravami),
- ✓ športna društva, klubi,
- ✓ mladinske organizacije,
- ✓ šole,
- ✓ lokalne uprave.

Širša ciljna skupina vključuje splošno javnost obmejnega območja.

2.5 FINANČNI OKVIR

Vrednost programskih sredstev, ki so na voljo za projekte, znaša 11.757.515 EUR sredstev ESRR in je namenjena trem prednostnim nalogam programa:

Prednostna naloga	ESRR (EUR)
P1 Zelena obmejna regija	3.527.250
P2 Vključujoča obmejna regija, ki temelji na trajnostnem turizmu	6.466.667
P3 Sodelujoča obmejna regija	1.763.598
Skupaj	11.757.515

Dodelitev sredstev za razpise za zbiranje predlogov je opredeljena v razpisni dokumentaciji zadevnega javnega razpisa, ki je na voljo na spletni strani programa

Stopnja sofinanciranja s sredstvi ESRR znaša do največ 80 %, najmanj 20 % pa se zagotovi z lastnim prispevkom ali drugimi viri

Na ravni IP SI-HU bosta sofinancirani dve glavni vrsti projektov:

- **Standardni projekti**,⁵ v okviru SC 1.1, SC 2.1 in SC 3.1
- **Projekti manjše vrednosti**, v okviru SC 3.2.

Za vsako vrsto projektov bo objavljen ločen javni razpis za predložitev projektov.

2.6 PROGRAMSKI JEZIK

Uradni jeziki Interreg programa SI-HU so slovenščina, madžarščina in angleščina, pri čemer v primeru razhajanja med različnimi jezikovnimi različicami prevlada angleška različica. Uradna pisna

⁵ Ta priročnik je primarno namenjen za standardne projekte.



komunikacija s SS ali OU načeloma poteka dvojezično v slovenskem in madžarskem jeziku. Projektnim partnerjem je zagotovljena komunikacija v vseh treh jezikih.

Delovni jezik programskih strukture je angleščina.

2.7 STRUKTURA UPRAVLJANJA

IP SI-HU je skupni program obeh držav članic, Slovenije in Madžarske. Vodenje in upravljanje programa si delijo različni organi, pristojni za upravljanje, usklajevanje, nadzor in kontrolo nad izvajanjem programa.

➤ Odbor za spremljanje (OzS)

Odbor za spremljanje usmerja program, nadzoruje kakovost in učinkovitost njegovega izvajanja ter odloča o odobritvi ali zavrnitvi projektov za financiranje. Sestavljajo ga predstavniki obeh držav članic, Slovenije in Madžarske. Seznam članov odbora za spremljanje je na voljo na spletni strani programa.

➤ Organ upravljanja (OU)

Organ upravljanja je odgovoren za upravljanje in izvajanje programa v skladu z načelom dobrega finančnega poslovanja ter predpisi EU, ki urejajo Evropski sklad za regionalni razvoj.

➤ Skupni sekretariat (SS)

Skupni sekretariat pomaga organu upravljanja in odboru za spremljanje pri izvajanju njunih nalog in se ukvarja z vsakodnevnim izvajanjem programa. Prav tako zagotavlja informacije in smernice za projektne partnerje.

➤ Info točke (IT)

Info točke ustanovi organ upravljanja in imajo enake naloge kot drugi člani skupnega sekretariata, ki zagotavljajo informacije in svetovanje potencialnim prijaviteljem (v fazi prijave) ter naloge upravljanja programa v zvezi s projekti v izvajanju (v fazi izvajanja faza).

➤ Revizijski organ (drugostopenjska kontrola)

Revizijskemu organu pomaga skupina revizorjev, ki jo sestavljajo predstavniki obeh držav članic, ki sodelujeta v Interreg programu. Revizijski organ je odgovoren za izvajanje revizij sistemov, revizij projektov in revizij računovodskih izkazov, da se Evropski komisiji zagotovi neodvisno zagotovilo, da sistem za upravljanje in nadzor programa deluje učinkovito ter da so izdatki, predloženi EK, zakoniti in pravilni.

➤ Organ, pooblaščen za vodenje računovodskih funkcij

Organ, pooblaščen za računovodsko funkcijo, predloži zahteve za plačilo Komisiji in izvrši plačila vodilnim partnerjem ali v izjemnih primerih projektnim partnerjem (če je ustrezno).

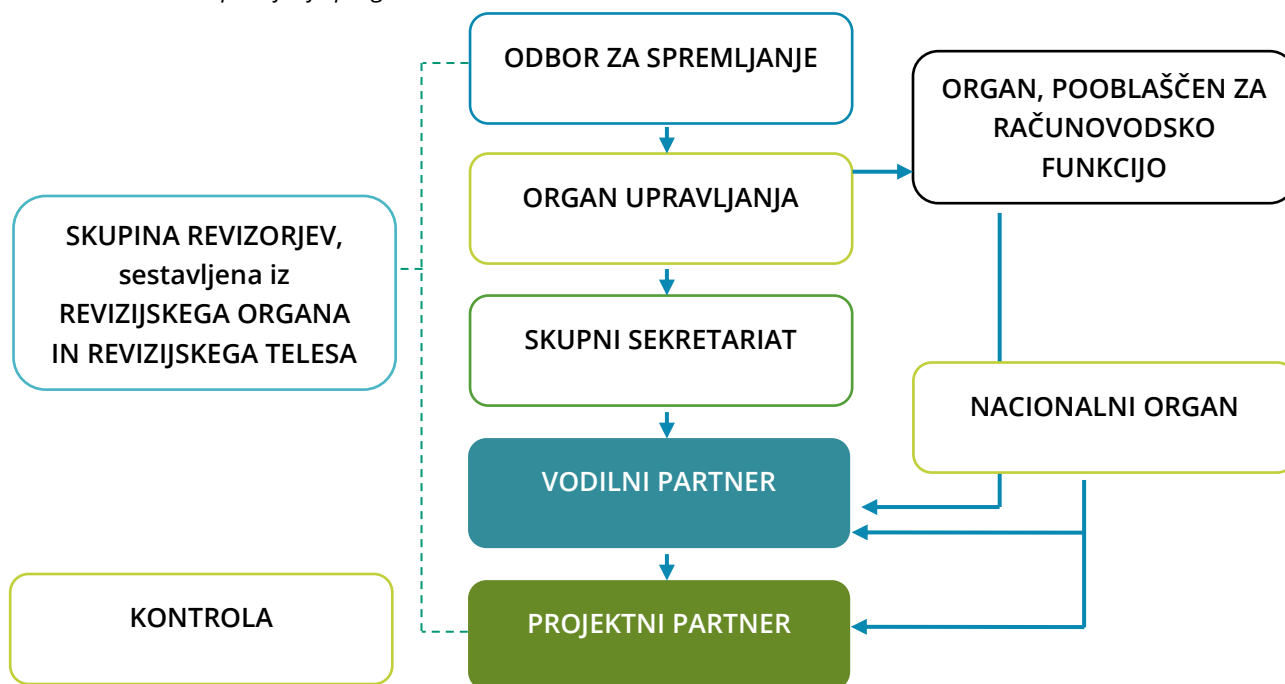
➤ Predstavniki držav članic

Predstavniki držav članic (nacionalni organi) prijaviteljem zagotavljajo informacije, z namenom prejeti kakovostne projekte, ki bodo izpolnili cilje in kazalnike programa, ter pomagajo organu upravljanja in skupnemu sekretariatu pri organizaciji podpore potencialnim prijaviteljem pri iskanju čezmejnih projektnih partnerjev

➤ Kontrolorji (prvostopenjska kontrola)

Kontrolorji preverjajo zagotavljanje sofinanciranih proizvodov in storitev, ustreznost prijavljenih izdatkov ter skladnost teh izdatkov s pravili EU, pravili programa in nacionalnimi pravili. V ta namen je vsaka država članica imenovala kontrolorje, ki so odgovorni za preverjanje zakonitosti in pravilnosti izdatkov, prijavljenih s strani vodilnih in projektnih partnerjev, ki sodelujejo v projektu in se (praviloma) nahajajo na njenem ozemlju.

Slika 5: Struktura upravljanja programa



2.8 ELEKTRONSKI SISTEM ZA SPREMLJANJE (JEMS)

Skupni elektronski sistem spremljanja Interreg SI-HU (Jems) je prilagojena različica skupnega sistema spremljanja, razvitega v okviru programa Interact, ki ga uporablja velika skupnost Interreg programov.

Jems je spletni sistem, zasnovan za pokrivanje celotno izvajanje projektov in programa v skupnem orodju za spremljanje, ki na minimum znižuje potrebo po dodatnih papirnih procesih. Poleg tega se upošteva koncept „enotne vstopne točke“ podatkov, pri čemer se prepreči večkratni ročni vnos istih podatkov z avtomatskim prenosom podatkov v različne razdelke sistema. Uporabniki lahko izpolnijo spletne obrazce (npr. prijava, poročanje) in naložijo/prenesejo datoteke

IP SI-HU Jems je na voljo na <https://jems.si-hu.eu>. Do njega lahko dostopate prek standardnih spletnih brskalnikov, kot so Google Chrome, Microsoft Edge ali Mozilla Firefox (novejše različice). Za delo v Jemu je priporočljivo uporabljati računalnik ali prenosni računalnik namesto mobilnih naprav. Za več informacij o pobudi Interact Jems obiščite sledečo spletno stran: www.interact-eu.net/#o=jems. Ob registraciji v Jems dobijo uporabniki dostop do sistema kot prijavitelji. Ko je projekt odobren in pogodbeno vezan, bo projektu dodeljen vodilni partner, ki nato dodeli vlogo uporabnika projektnim partnerjem. Pomoč uporabnikom za tehnično podporo pri uporabi Jems-a, je dosegljiva po elektronski pošti (si-hu.mkrr@gov.si). Poleg tega bodo s strani skupnega sekretariata organizirane tudi delavnice/usposabljanje na temo uporabe Jems-a

3 KLJUČNA NAČELA INTERREG SI-HU PROGRAMA

3.1 ČEZMEJNO SODELOVANJE

Čezmejno sodelovanje je ključno načelo programa. Projekti bi morali vzpostaviti in spodbujati čezmejno sodelovanje med projektnimi partnerji, ki bi se po možnosti nadaljevalo tudi po koncu projekta in bi morale koristiti širši skupini deležnikov (npr. mreže za sodelovanje na obmejnem območju).

3.2 USMERJENOST K REZULTATOM

Velik poudarek je na usmerjenosti projekta k rezultatom, pri čemer se zahtevajo vidni kazalniki učinka (outputi) in konkretni rezultati. Pristop usmerjenosti k rezultatom je izražen tako v programu kot tudi v intervencijski logiki projekta.

Intervencijska logika programa prikazuje, kako podprti ukrepi in razviti rezultati obravnavajo teritorialne izzive in potrebe, ki jih obravnava program. Navaja tudi, kako bo program dosegel pričakovane rezultate.

V projektih mora biti dosledno uporabljen pristop usmerjenosti k rezultatom, ki naj bi bili v projektu doseženi in povezani s teritorialnimi izzivi in potrebami (glej tudi poglavje 2.1 v 2. delu o razvoju intervencijske logike projekta). Skladnost intervencijske logike projekta (tj. specifičnih ciljev projekta, dejavnosti, kazalnikov učinka in pričakovanih rezultatov) z zadevnim specifičnim ciljem programa je predpogoj za financiranje projekta. Projekti, ki ne izkazujejo jasne povezave s specifičnim ciljem programa in/ali ne prispevajo k pričakovanemu zadevnemu rezultatu programa, ne bodo podprti v okviru programa Interreg SI-HU.

Od projektov se zahteva jasen pristop usmerjen k rezultatom, ki prispeva k specifičnemu cilju Interreg Slovenija-Madžarska.

- ✓ Cilji projekta morajo biti jasno usmerjeni v en sam specifični cilj programa v okviru izbrane prednostne osi.
- ✓ Prispevek projekta k ustreznemu programskemu rezultatu (in z njim povezanim kazalnikom) mora biti jasno izražen.
- ✓ Projektne dejavnosti in kazalniki učinka (outputi) morajo biti logično povezani s ciljnim specifičnim ciljem.

3.3 TERITORIALNA USTREZNOST

Teritorialna ustreznost je ena ključnih kakovostnih zahtev za financiranje projekta. V celotnem projektu mora biti jasno izražena čezmejna ustreznost, kar pomeni, da ugotovljenih težav ne bi bilo možno učinkovito rešiti na nivoju posamezne države članice.

3.4 USTREZNOST PARTNERSTVA

Za doseganje oprijemljivih rezultatov projekta, je bistveno vključiti partnerje, ki so najustreznejši in najboljše usposobljeni za razvoj, izvajanje, komunikacijo in kapitalizacijo načrtovanih projektnih kazalnikov učinka (outputov) in rezultatov. Iz tega razloga je treba pri načrtovanju ustreznega

partnerstva upoštevati tematsko usposobljenost in strokovno znanje ter geografski in institucionalni pomen.

Partnerstvo naj odraža celostni teritorialni pristop k regionalnemu razvoju, ki ga bo vzpostavil projekt. Vsi partnerji morajo biti vključeni na način, ki dokazuje skupno izvajanje in čezmejno dodano vrednost projekta.

3.5 TRAJNOST

Trajnost kazalnikov učinka (outputov) in rezultatov projektov je ključna za zagotavljanje teritorialnega vpliva in dolgoročnih koristi, ki se nadaljujejo tudi po zaključku projekta in so namenjeni doseganju splošnih ciljev projekta.

Projekti morajo tako zagotoviti, da so doseženi kazalniki učinka (outputi) in doseženi rezultati trajni in primerni za nadaljevanje po zaključku projekta.

Za doseganje trajnosti, morajo projekti že na samem začetku sprejeti dolgoročnejši strateški vidik, ki bo v daljšem časovnem obdobju vodil k zelenim rezultatom za ciljne skupine. Da bi dosegli takšne dolgoročne koristi, je bistveno, da se že pri načrtovanju projekta upoštevajo potrebe ključnih deležnikov in institucionalni okvir. Pomembno je, da se že v zgodnji fazi razvoja projekta aktivno vključi vse deležnike.

Razlikovati je treba med naslednjimi razsežnostmi trajnosti:

- finančna trajnost (financiranje nadaljnjih dejavnosti in naložb, viri za kritje prihodnjih stroškov poslovanja in vzdrževanja itd.),
- institucionalna trajnost („lastništvo“ rezultatov projekta – katere strukture bodo omogočile, da bodo rezultati projekta še naprej vzpostavljeni tudi po zaključku projekta),
- vzdržnost kadra (kadri projektnega partnerja so zagotovljeni tudi za izvajanje nadaljnjih aktivnosti),
- okoljska trajnost (izpolniti cilje človekovega razvoja, hkrati pa ohraniti sposobnost naravnih sistemov, da zagotavljajo naravne vire in ekosistemske storitve, od katerih sta odvisna gospodarstvo in družba),
- politična vzdržnost (če je ustrezno, lahko priprava političnih dokumentov ali priporočil služi trajnosti rezultatov projekta).

3.6 HORIZONTALNA NAČELA

V vseh fazah programskega cikla se bodo uporabljala horizontalna načela enakih možnosti, preprečevanja diskriminacije, enakosti spolov, dostopnosti za invalide in okoljske vzdržnosti. Organi, pristojni za program, v vseh fazah programa (priprava, izvajanje, spremljanje, poročanje in ocenjevanje) zagotavljajo spoštovanje horizontalnih načel.

Odobren ne bo noben projekt, ki bi bil lahko škodljiv za okolje. Prosilci za projekte bodo morali izpolnjevati zahteve v zvezi z varstvom okolja in/ali zdravja. Poleg tega morajo spodbujati podnebno nevtralen in trajnostni razvoj.

Pri izvajanju programa bo organ upravljanja spodbujal strateško rabo javnega naročanja za podporo strateških ciljev (vključno s prizadevanjem za profesionalizacijo za obravnavanje vrzeli institucionalnih



zmogljivosti). Prejemniki se morajo spodbujati, da bodo bolj pozorni na merila kakovosti in merila za stroške življenjskega cikla. Če je mogoče, bi morali biti v postopke javnega naročanja vključeni okoljski (npr. merila za zeleno javno naročanje) in družbeni vidiki ter spodbude za inovacije.

Ukrepi, načrtovani v programu, zlasti ukrepi iz posebnega cilja 2.1, Krepitev vloge kulture in trajnostnega turizma pri gospodarskem razvoju, socialni vključenosti in socialnih inovacij, bi se morali obravnavati v smislu pobude Novi evropski Bauhaus, ki gradi okolja, ki bogatijo, so trajnostna in vključujoča.

Na splošno se projekti, predloženi v okviru katere koli prednostne naloge, močno spodbujajo tudi k vključitvi dejavnosti za reševanje okoljskih vprašanj in **zmanjšanju njihovega vpliva na okolje**, na primer s/z:

- ✓ prispevkom k zmanjševanju onesnaževanja zraka zaradi prometa in mobilnosti (zlasti za potovanja na krajših razdaljah),
- ✓ prispevkom k razvoju zelene infrastrukture in tehnologije,
- ✓ prispevkom k dodatnim priložnostnim zaposlovanja, možnostim za usposabljanje in izobraževanje ter podpornim storitvam v zvezi z varstvom okolja in trajnostnim razvojem,
- ✓ metodološko uporaba zelenih javnih naročil,
- ✓ nadomestitvijo fizičnih sestankov s sestanki preko spleta, kjer je to mogoče,
- ✓ organizacija konferenc in dogodkov na trajnosten način (npr. z združevanjem različnih sestankov na enem mestu, zmanjšanjem tiskanja in uporabo materialov, ki jih je mogoče reciklirati, uporabo videokonferenčnih zmogljivosti itd).

4 PRAVNI OKVIR IN DOKUMENTI, POVEZANI S PROGRAMOM

Projekti, ki se izvajajo v okviru programa, morajo biti skladni s pravili EU, ki urejajo strukturne sklade in nacionalno zakonodajo, ter morajo izkazovati skladnost in dopolnjevanje z nacionalnimi, regionalnimi in sektorskimi razvojnimi strategijami/programi. Spodaj navedeni dokumenti (ne izčrpen seznam) so na voljo na spletni strani programa www.si-hu.eu.

Relevantni programski dokumenti

- ✓ Interreg program Slovenija-Madžarska št. CCI2021TC16RFCB045, odobren s Sklepom Evropske komisije št. C (2022) 8276 final z dne 14. november 2022 z vsemi spremembami;
- ✓ Strateška presoja vplivov na okolje (SEA) Interreg programa Slovenija-Madžarska za obdobje 2021–2027, okoljsko poročilo, November 2022.

Ključni predpisi za obdobje 2021-2027

- ✓ Uredba (EU) 2021/1060 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o določitvi skupnih določb o Evropskem skladu za regionalni razvoj, Evropskem socialnem skladu plus, Kohezijskem skladu, Skladu za pravični prehod in Evropskem skladu za pomorstvo, ribištvo in akvakulturo in o finančnih pravilih zanje ter za Sklad za azil, migracije in vključevanje, Sklad za notranjo varnost



in Instrument za finančno podporo za upravljanje meja in vizumsko politiko (uredba o skupnih določbah);

- ✓ Uredba (EU) 2021/1058 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o Evropskem skladu za regionalni razvoj in Kohezijskem skladu (uredba o ESRR);
- ✓ Uredba (EU) 2021/1059 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 24. junija 2021 o posebnih določbah za cilj „evropsko teritorialno sodelovanje“ (Interreg), ki ga podpirajo Evropski sklad za regionalni razvoj in zunanji instrumenti financiranja (uredba Interreg);
- ✓ izvedbeni akti in delegirani akti, sprejeti v skladu z zgoraj navedenimi uredbami;
- ✓ drugi pravni akti, ki se uporabljajo za izvajanje projektov, ki jih sofinancira ESRR.

Poleg pravil EU in pravil Interreg programa je treba spoštovati tudi nacionalna pravila. Pri tem bi radi izpostavili nekaj primerov

- ✓ **Javna naročila za blago in storitve:** vsi projektni partnerji bi morali upoštevati načela dobrega finančnega poslovanja in predpise o javnih naročilih.
- ✓ **Državna pomoč:** če za projekt ali njegove dejavnosti veljajo pravila o državni pomoči, je treba upoštevati zgornje meje javnega financiranja ali intenzivnosti pomoči.
- ✓ Pri pripravi in izvajanju projektov **je treba upoštevati veljavno nacionalno zakonodajo, ki ureja posebna področja, ki jih obravnava projekt**, npr. okoljske intervencije, naravna in kulturna dediščina, gradnja itd.